

FM $\frac{159}{3}$

საქართველოს
საბჭოთაო
კულტურის
მინისტროს
ბიბლიოთეკა



F

ზ. შალიაშვილი
З. ПАЛИАШВИЛИ

მარიხის კანცონეტა

ოპერა „აბესალომ და ეთერი“-დან

КАНЦОНЕТТА МАРИХ

Из оперы „Абесалом и Этери“

19 სახელგამი 47
Сахелгами

Обязательный экземпляр



მკინის პანორამა

მუსიკა ზ. შალვაშვილის
ფესტი ვ. შიგინაშვილისა

კანცონეტა მარჩ

მუსიკა ზ. შალვაშვილი
ტექსტ პ. შირვაშვილი
Пер. Р. Ишгена, М. Квалишвили,
Г. Качели



(Allegro ma non troppo. (♩ = 116.)

Allegro ma non troppo. (♩ = 116.)

სა - ყვ - რე - ლო - გუ - ლი - სავ,
Ты лю - бовь мо - ей ду - ши

ღა - ვერა - ლა - ლა - გუ - ლი -
мысль то - бо - ю лишь - под -

სავ!
на!

შე - სვ - ბა ჰქონს ი - ვი ფიქ - რი,
Ты на - дож - да и ус - ла - да

შე - ვა - ლხე - ბე - სე - ლი - სავ!
жиз ни ра - дос - тной - вес - на.

სავ!
на.

FM 159
3

First system of musical notation with vocal line and piano accompaniment.

გუბ - რე - რ - დებ ბე - ხე - ვი ბე - გე ბლო - შის ად - შლო -
 გუბ თვო - იხ ღვა ლე - პესტ - კა ნე - ჯ - ნილ ა - რო - მატ - ტა -

cre scen do

Second system of musical notation with lyrics and piano accompaniment.

მთ. რ. ატ. ბ - ლის ფეხ - ღა რომ ციმ - ცი - შებ
 ჯემ - ჩუ გა აუ ბოვ ტუ - დეს - ნიხ -

Third system of musical notation with lyrics and piano accompaniment.

ბო - გო - ლოდ - შა ბრე - ვი - ვი -
 ვ ნიხ სვერ - კა - იუ ი გო - რატ. -

Fourth system of musical notation with lyrics and piano accompaniment.



ბრძო - ლის ბედ - ის ვალ - ჰკრ - ლი, და - უ - ცხრამდღად მგე - თა -
 Хру - ста - лем свер - ка - ет грудь, грудь во - шеп - ной бе - лна -

p *cres - cen*

ვი - ვერ ვაჩ - ვათ რომ და - ბნი - ბ
 ны а ро - мат стру ит ду - ши стий

do *sf* *mf* *cresc.*

ბრძო სურს - ბელ - სე მუდვი - ბა - ვი
 о - пья ня ю щев вес - ны

sf *p*



ვინ ვინ - ხოს, რომ არ ათრ - თულ - დეს, რომ არ იტრ - ბნოს თა - ვის ვინ - და,
 Кто ж не дрог - нет пред та - ко - ю не сра - ни - мой кра - со - то - ю.

აჲ! აჲ! აჲ! აჲ! აჲ! აჲ! აჲ! აჲ! აჲ! აჲ!
 А! А! А! А! А! А! А! А! А! А!

არ თა - ბი - ვა - ვის ვინ - ბედა, არ ბა - ი - ჰა - ვის ვინ - ვინ -
 Кто е - е у - ви - дит раз, — от - ве - сти не смо - жет

აჲ!
 глаз!

ბა - უბა - რე - ლოთ
 Ты лю - бовь мо -



მე - ლო - სავ და - ვჯარ და - და - მე - ლო - სავ, — სო - ვჯო - რე - ლო.
 ей ду - ши и ды - ха - ни - е вес - ны. Ты люб - ви мо -

cresc.

მე - ლო - სო - მ, და - ვჯარ და - და - მე - ლო - სო - მ, ჰო! ჰო!
 ей рож - день - е и ве - сен - не - е ды - хань - е. О! О!

cresc. *f* *mf* *p*

p

ვბ - ხოს, რომ არ ათრ - თოთ ლის, რომ არ ივრ - ძხოს სა - ვის ვბ - და
 серд це ра дост но тре пе щет, кра со та - как солн це бде щет

p *cresc.*



3o!
А!

3o!
а!

3o! да зо - да - зо, а! да - да - зо - зо! - без, —
Ая да ва - ди - ла, Кто е - е у - ви - дит ра,

а! да - о - зо! зо! зо!
от - ве - сти не смо - жет глаз!

cresc. *ff* *f* *mf* *p*

зо - зо - зо - зо! зо! зо! зо!
Ты лю - бовь мо - ей ду - ши мысль то - бо - ю лишь — под —

p

F.M. 159
3



Музыкальный издательский дом

Ты - лю - бовь мо - ей ду - ши, жиа - ни - ра - дост ной вес - на.

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, with lyrics written below the notes. The piano accompaniment is in a lower register, providing harmonic support. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

3a!
А!

Ты - лю - бовь мо - ей ду - ши,

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. It includes dynamic markings such as 'p' (piano) and 'p.' (piano). The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

3a!
А!

мысль то бо - ю - лишь под - на

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. It includes dynamic markings such as 'p' (piano) and 'p.' (piano). The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

3a!
О!

а!

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. It includes dynamic markings such as 'p' (piano) and 'p.' (piano). The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

სა - უცა - რე - ლო - მუ - ლი - სა - მ, და - წვარ, და - და - გუ - ლი - სა - მ,
 Ты люб - ви мо - ей рож - день - е и ве - сен - не - е ды - хань - е.

p *rosso* *a* *rosso*

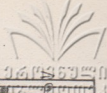
შე - სცა - ბა ჰქონს რე - დო ლა - რა, შვე - ბა, ლხე - ბავ გუ - ლი - სა - მ,
 Ты на деж да и ус ла да жия жи ю ной ты от - ра - да.

cresc.

სა - უცა - რე - ლო - მუ - ლი - სა - მ, და - წვარ, და - და - გუ - ლი - სა - მ,
 Ты люб - ви мо - ей рож - день - е и ды - ха - ни - е вес - ны.

f *p* *f*

სა - უცა - რე - ლო - მუ - ლი - სა - მ, და - წვარ, და - და - გუ - ლი - სა - მ,
 Ты люб - ви мо - ей рож - день - е и ды - ха - ни - е вес - ны.



Piu mosso.

Музыкальная запись с нотами и русскими текстами:

ты лю-бовь мо-ей ду-ши и ды-ха-ни-е вес-ны.

Piu mosso.

Музыкальная запись для фортепиано, включающая ноты для правой и левой рук.

Музыкальная запись с нотами и русскими текстами:

ты люб-ви мо-ей рож-день-е и ве-сен-не-е ды-хань-е!

Музыкальная запись для фортепиано, включающая ноты для правой и левой рук. Динамики: *p*, *cresc.*

Vivo.

Музыкальная запись с нотами и русскими текстами:

а! а! а!

Vivo.

Музыкальная запись для фортепиано, включающая ноты для правой и левой рук. Динамики: *mf*, *p cresc. molto*

Музыкальная запись с нотами и русскими текстами:

а! а!

Музыкальная запись для фортепиано, включающая ноты для правой и левой рук. Динамики: *ff*

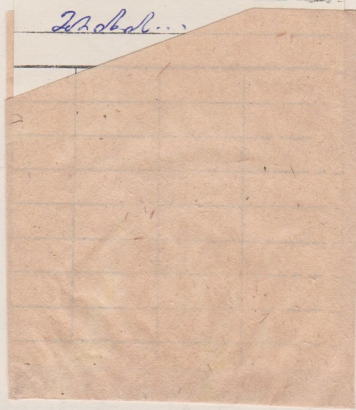
48-22/61

საქართველო
გაზეთების კავშირი

ფასი 6 მან.
Цена 6 руб.

28/11

FM159
3 ფარავნი



შახტის...

პ.გ. რედაქტორი შ. აზმაიშვარაშვილი
Отв. редактор Ш. Азмайпарашвили

ტექნ. ხელმძღვ. პ. შირიანაძე
Тех. рук. П. Шаряпов

Заказ № 2664. Тираж 1000. УЭ 12804. Отпечатано в тип. „Заря Востока“

